

# UNSERE STIMMEN – NOS VOIX

Hearing zum Thema:

F-Status

Hearing sur le thème:

Status F



# Abmachungen - Accords

- Jede Person redet für sich  
Chaque personne parle pour elle-même
- Erfahrungsberichte und Aussagen nicht mit Namen weitergeben  
Ne pas divulguer les témoignages et les expériences par leur nom
- Medien: Wir bitten um Gegenlektüre. Bitte melden Sie sich bei den Organisator\*innen  
Médias : Nous demandons des lectures croisées. Veuillez vous annoncer auprès des organisateurs et organisatrices

# UNSERE STIMMEN - NOS VOIX



**Mit Migrant\*innen reden, nicht über sie!  
Parler avec les migrant.e.s, pas d'eux ou  
d'elles!**

# FLÜCHTLINGSPARLAMENT PARLEMENT DES REFUGIE.E.S





# Ablauf - Déroulement

- Einleitung  
Introduction
- Erlebnisberichte von Migrant\*innen  
Témoignages des migrant.e.s
- Präsentation der Empfehlungen; Rückmeldungen vom Podium  
Présentation des recommandations ; réactions du panel
- Diskussion und Fragen  
Discussion et questions
- Abschluss  
Conclusion



# **Präsentationen von Betroffenen: Erfahrungsberichte von vorläufig Aufgenommenen**

**Présentations de personnes concernées:  
Témoignages de personnes admises à titre  
provisoire**

# Das Podium - Le podium



– **Hervé Guilotti**

Grossrat SP

Membre du Grand Conseil, PS

– **Carsten Schmidt**

Fachstelle Migration, Reformierte Kirchen

Service Migration, Eglises réformées

– **Christine Bühler**

Grossrätin Mitte

Membre du Grand Conseil, Milieu

**Matthias Rysler**

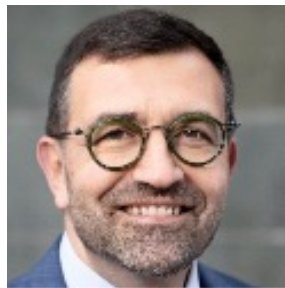
Fachstelle isa

Service Migration isa

**Rita Hofstetter**

Heilsarmee

Armée du salut





**Präsentationen von Betroffenen:  
Ausgewählte Empfehlungen aus dem  
Projekt „Unsere Stimmen“**

**Présentations de personnes concernées:  
Recommandations sélectionnées dans le  
cadre du projet "Nos voix".**

# Bezeichnung Désignation



## Empfehlung 1 – Recommandation 1

- Eine neue Bezeichnung für den F-Status, weil «vorläufig» irreführend ist.
- Un nouveau nom pour le statut F, car le terme "provisoire" est trompeur.

# Gesetze und Regeln

## Lois et règles



### **Empfehlung 2 – Recommandation 2**

- Abschaffung von allen Gesetzen und Regeln, die für die Menschen mit F-Bewilligung unnötigen emotionalen Druck nach sich ziehen.
- Abolir toutes les lois et règles qui entraînent une pression émotionnelle inutile pour les personnes titulaires d'un permis F.



**Pause**

# Informationen Informations



## **Empfehlungen 3 und 4 – Recommandations 3 et 4**

- Mehr Informationen über die Gesetze und die eigenen Rechte für Menschen mit F-Status.  
Informationen für die (Schweizer) Öffentlichkeit - und insbesondere für potentielle Arbeitgeber\*innen -, um sie zu sensibilisieren und Solidarität aufzubauen.
- Plus d'informations sur les lois et les droits propres des personnes ayant le statut de F.  
Information du public (suisse) - et en particulier des employeurs potentiels - pour sensibiliser et construire la solidarité.



# Integrationsmassnahmen

## Mesures d'intégration

### Empfehlungen 6 und 7 – Recommandations 6 et 7

- Die Institutionen, die Menschen mit F-Status betreuen, sollen diesen den Zugang zu Integrationsmassnahmen (Sprachkurse, Arbeitsintegrationsmassnahmen, Aktivitäten der Zivilgesellschaft) einfach und rasch ermöglichen.  
Möglichkeit, in einer Wohnung zu leben, auch wenn man noch nicht unabhängig von Unterstützung durch die Sozialhilfe leben kann.
- Les institutions qui s'occupent des personnes ayant le statut F doivent leur permettre d'accéder facilement et rapidement aux mesures d'intégration (cours de langue, mesures d'insertion professionnelle, activités de la société civile).  
Possibilité d'habiter un appartement même si l'on ne peut pas encore vivre de manière indépendante du soutien de l'aide sociale.



# Kantonswechsel

## Changement du canton

### **Empfehlung 8 – Recommandation 8**

- Vereinfachung und Beschleunigung der Möglichkeit, von einer vorläufigen Aufnahme zu einer Aufenthaltsbewilligung B zu kommen.
- Simplification et accélération de la possibilité de passer de l'admission temporaire à un permis de séjour B.



**Diskussion mit dem Podium  
Fragen vom Publikum**

**Discussion avec le panel  
Questions du public**





**Wie können die Empfehlungen und Ideen des Hearings weitergetragen werden?**

**Comment les recommandations et les idées de l'audition peuvent-elles être transmises ?**



**Bitte Rückmeldebogen ausfüllen.  
Veuillez remplir le formulaire de réponse.**





**Kontaktinformationen angeben, wenn Sie Interesse an „Unsere Stimmen“ oder NCBI Schweiz haben.**

**Herzlichen Dank!**

**Si vous êtes intéressé.e par "Nos Voix" ou NCBI Suisse, merci de nous communiquer vos coordonnées.**

**Merci beaucoup de votre attention!**

NCBI Bern, [bern@ncbi.ch](mailto:bern@ncbi.ch), 031 311 55 09  
[www.ncbi.ch/de/unsere-stimmen/biel-bienne](http://www.ncbi.ch/de/unsere-stimmen/biel-bienne)  
[www.ncbi.ch/fr/nos-voix-biel-bienne](http://www.ncbi.ch/fr/nos-voix-biel-bienne)